

植物學大辭典

公元一九一八年二月初版
公元一九三三年六月縮本初版

* 版 權 所 有 *
* 翻 印 必 究 *

植物學大辭典一冊

每冊定價 大元 七角

編輯者

孔慶萊 杜就田 莫叔略
吳德亮 周越然 許家慶
李祥麟 周藩 黃以仁
杜亞泉 陳學鄧 嚴保誠

發行兼
印刷者

商務印書館

序

吾等之作此辭典也。其最初計畫。殊不如是。當時吾等編譯中小學校教科書。或譯自西文。或採諸東籍。遇一西文之植物學名。欲求吾國固有之普通名。輒不可得。常間接求諸東籍。取日本專家考訂之漢名而用之。近時日本專家。亦不以考訂漢名爲重。植物名稱。多僅列學名及用假名聯綴之和名。不附漢名。故由和名以求相當之漢名。亦非轉輾尋求不可。吾等乃就日本專家著作中。擇其於學名之下。附有漢名和名者。及漢名和名並列者。彙而錄之。以爲譯書時檢查之用。故其時計畫。不過作一植物學名與中日兩國普通名之對照表而已。既而以僅列名稱。不詳其科屬形態及其應用。則其物之爲草爲木。爲果爲蔬。茫然不辨。仍無以適於用。吾等乃擴張計畫。而係之以說。附之以圖。然以是而陷於種種困難。則各家之圖若說。歧出者恆多。據甲說則乙以爲誤。用丙圖則丁以爲非。而吾等同人之中。乃亦有此據甲說。彼用丙圖。不相謀而相反者。若欲詳爲考核。定其從違。則必有專家殫畢生之力而爲之。固非吾輩所能勝任也。但此時雖感困難。而其計畫猶限於植物之學名及普通名。不及於植物學之術語。範圍猶隘。既而知名稱與術語。實無嚴密之界限可分。一普通之

植物名。在中等程度之教科書。視爲一種之名稱者。在高等專門之著作中。則包容許多之種類。涵有許多之解釋。而此名稱遂成爲術語。如以其爲術語而棄之。則使習見之名稱。缺而不錄。非意所安也。若既錄之。則同等性質之術語。又不能有甲而無乙。吾等乃更擴張計畫。兼收術語而附以解釋。然以是而困難亦愈多矣。蓋術語之解釋。各家各隨其學說而異其範圍。吾人取一家之著作。考而錄之。容或可能。若欲採各家之說。彙其異同。詳其顛末。則更非吾輩所能勝任也。吾輩同人。畢業大學。專攻植物學者。僅黃君以仁一人。且另有任務。不能專於此事。其餘則僅窺門徑。各非專家。其初既不料中途有若何之困難。毅然爲之。及遭困難。已有不能中止之勢。則仍一意進行。共事者十數人。費時十餘年。始有涯涘。乃漸圖收束。以爲出版之計。倍根有言。始生之物。其形必醜。吾輩自問。且未能當意。其敢博當世之好評。求專家之贊許乎。然爲高必因邱陵。爲下必因川澤。吾輩之志願。亦惟望使他日之爲高爲下者。得稍有所憑藉而已。民國六年八月杜亞泉識

凡例

一是書收羅植物名稱及術語。以吾國文字爲主。與東西文對照。植物名稱。多爲吾國之普通名。已經考定學名者。間有日本之普通名。用漢字或可譯爲漢字。類似吾國之普通名。其學名已考定者。一并收採。至植物學術語。概爲日本植物學家。從英德文譯成漢文。可以適用於吾國者。間有日本譯語。不能適用於吾國。而吾國另有通用之譯語者。亦一并收採。

一吾國植物。同物異名者甚多。所謂別名是也。此種別名。爲便於檢查起見。亦分別收採。但僅註爲某種植物之別名。其科屬形態等。均詳於普通名之下。至日本普通名。可以適用於吾國。而吾因別有普通名者。其收採之例。與別名同。

一植物名稱之下。所附西文。概爲學名。卽臘丁文也。植物學術語之下。所附西文。爲英德文。惟德文用斜體字母以別之。

一植物名稱之下。除列西文學名外。附載日本用假名聯綴之普通名。此種普通名。所綴假名。往往歧出。苟有所見。悉收錄之。至植物學術語。日本概譯爲漢文。用假名連綴者甚稀。

故不復列。

一植物名之下。所附注釋。以現時植物家所考定者爲主。舊說可採者。酌量加入。注釋中於我國普通名加「於別名加」。「於日本普通名加」。「以免混淆。

一重要植物。於注釋之外。均有附圖。概從植物名實圖考及外國植物專家著作中採揭。

一術語之解釋。以近時較新之學說爲據。但同人見聞狹陋。未能博考諸家學說。抉擇異同。據一家之說。與他家著作。容有參差之處。閱者諒之。

一是書於植物名稱。收羅甚爲致力。普通種類。略已備具。至植物學術語。浩如煙海。非立有統系。定有範圍。斷不能盡行收錄。同人於編纂專門詞典。未有經驗。挂漏在所不免。理而董之。當俟諸異日。

民國六年八月

編者誌

植物學大辭典目次

目次

[illegible]

卿	和	呼	味	周	受	卷	卑	刺	刷	具	兩	兔	兒	依	侏	使	來	京
五二	五九	五八	五八	五八	五八	五五	五五	五一	五一	五一	四九	四九	四九	四九	四九	四九	四九	四九
庚	底	帶	岳	岡	屈	宜	定	孤	季	孟	委	姑	妬	奈	奇	夜	坦	固
五二	五二	五九	五九	五八	五七	五六	五五	五五	五五	五五	五四	五四	五四	五四	五四	五三	五三	五三
狗	狐	沿	泥	泡	波	沼	油	河	拂	拔	拒	招	撈	拉	拂	抱	披	怕
五二	五九	五九	五八	五七	五五	五四	五三	五三	五三	五三	五二	五二	五二	五二	五二	五二	五二	五二
林	扶	板	枇	松	扭	杵	東	果	明	昆	於	放	承	房	忽	念	附	阿
五二	五九	五九	五八	五三	五四	五四	五四	五四	五二	五二	五二	五二	五二	五二	五二	五二	五二	五二
茱	茈	芥	芥	芙	芫	肺	肥	致	狀	物	牧	爬	毒	歧	武	柿	枇	枝
五九	五七	五五	五五	五五	五五	五五	五五	五五	五五	五五	五五	五五	五五	五五	五五	五五	五五	五五
空	秣	砂	知	直	返	近	迎	芽	芹	茵	茂	扎	芸	芳	花	芫	芭	夾
五二	五二	五八	五八	五九	五九	五九	五九	五五	五四	五四	五四	五四	五三	五三	五二	五二	五二	五九
削	冠	竟	惜	保	便	侯	並	九	非	青	雨	長	金	采	表	虎	臥	糾
六三	六三	六三	六三	六三	六三	六三	六三	六三	六二	六二	六二	六二	五八	五八	五七	五三	五三	五三
建	幽	帝	屏	封	孩	姬	姥	威	垣	哈	品	叛	厚	南	匍	勃	前	刺
六四	六四	六四	六四	六四	六三	六二	六二	六二	六二	六二	六二	六二	六二	六二	六四	六四	六三	六三

核	桃	柑	桔	移	栗	桑	柴	書	時	旅	旁	料	拳	扇	鄧	郎	狼	狸
七四	七三	七三	七三	七三	七一	七六	七六	七六	七六	七六	七六	七六	七六	七六	七六	七六	七六	七六
烏	烈	泰	氣	殺	棚	桑	桉	桉	旗	桉	桔	桓	桐	桃	脂	桂	格	根
七九	七九	七九	七九	七九	七九	七九	七九	七九	七九	七九	七九	七九	七九	七九	七九	七九	七九	七九
茯	商	菱	菱	茜	荷	苡	苡	苡	苡	苡	苡	苡	苡	苡	苡	苡	苡	苡
八五	八五	八五	八五	八五	八五	八五	八五	八五	八五	八五	八五	八五	八五	八五	八五	八五	八五	八五
砧	破	真	盆	病	逃	退	追	迷	荏	草	苻	荊	莞	茹	背	茶	茵	茵
八六	八六	八六	八六	八六	八六	八六	八六	八六	八六	八六	八六	八六	八六	八六	八六	八六	八六	八六
蛭	蚊	臭	翅	翳	羗	缺	紡	級	紙	紐	素	粉	笑	祛	被	秦	神	祖
八七	八七	八七	八七	八七	八七	八七	八七	八七	八七	八七	八七	八七	八七	八七	八七	八七	八七	八七
健	偏	偉	假	乾	十一	鬼	高	骨	馬	針	酒	配	軒	豹	起	缸	蚤	蚰
八八	八八	八八	八八	八八	十一	八八	八八	八八	八八	八八	八八	八八	八八	八八	八八	八八	八八	八八
婁	婆	堅	基	國	問	商	參	匾	匙	匄	匏	動	勒	副	剪	兜	偶	側
八九	八九	八九	八九	八九	八九	八九	八九	八九	八九	八九	八九	八九	八九	八九	八九	八九	八九	八九
排	振	招	授	捲	御	俳	常	帶	崩	崖	崑	將	康	寇	密	寄	宿	聚
九〇	九〇	九〇	九〇	九〇	九〇	九〇	九〇	九〇	九〇	九〇	九〇	九〇	九〇	九〇	九〇	九〇	九〇	九〇

頤	稍	靜	雷	錫	錦	錢	錐	鋸	醒	辨	輻	輪	頰	貓	豬	豫	諸	衡
一四〇	一四七	一四七	一四六	一四六	一四三	一四三	一四三	一四二	一四二	一四一	一四一	一四一	一四〇	一四〇	一三九	一三九	一三六	一三六
樓	孽	陰	濱	擬	嬰	壓	優	十七	龜	龍	壓	鴿	鴿	鴿	鴿	鴿	頻	頻
一四二	一四二	一四二	一四二	一四二	一四二	一四二	一四二	一四二	一四二	一四二	一四二	一四二	一四二	一四二	一四二	一四二	一四二	一四二
蜜	惹	薊	薇	薄	莖	膽	環	牆	營	甦	微	檳	繫	檳	檳	檳	檳	檳
一四五	一四五	一四五	一四五	一四五	一四五	一四五	一四五	一四五	一四五	一四五	一四五	一四五	一四五	一四五	一四五	一四五	一四五	一四五
糖	管	穗	礦	礦	礦	礦	礦	礦	礦	礦	礦	礦	礦	礦	礦	礦	礦	礦
一四四	一四四	一四四	一四四	一四四	一四四	一四四	一四四	一四四	一四四	一四四	一四四	一四四	一四四	一四四	一四四	一四四	一四四	一四四
霜	聞	鍾	鐵	錫	楊	齊	聲	謝	鑫	螺	螺	聯	樓	總	縱	縮	繁	橫
一五一	一五一	一五一	一五一	一五一	一五一	一五一	一五一	一五一	一五一	一五一	一五一	一五一	一五一	一五一	一五一	一五一	一五一	一五一
薩	廣	爵	棒	檳	檳	檳	檳	檳	檳	檳	檳	檳	檳	檳	檳	檳	檳	檳
一四六	一四六	一四六	一四六	一四六	一四六	一四六	一四六	一四六	一四六	一四六	一四六	一四六	一四六	一四六	一四六	一四六	一四六	一四六
翹	翼	織	織	織	織	織	織	織	織	織	織	織	織	織	織	織	織	織
一四六	一四六	一四六	一四六	一四六	一四六	一四六	一四六	一四六	一四六	一四六	一四六	一四六	一四六	一四六	一四六	一四六	一四六	一四六
鵠	鵠	鵠	鵠	鵠	鵠	鵠	鵠	鵠	鵠	鵠	鵠	鵠	鵠	鵠	鵠	鵠	鵠	鵠
一四六	一四六	一四六	一四六	一四六	一四六	一四六	一四六	一四六	一四六	一四六	一四六	一四六	一四六	一四六	一四六	一四六	一四六	一四六